WIEDZA HANDLOWA

ORGAN WYŻSZEGO STUDJUM HANDLOWEGO W KRAKOWIE.

Nr. 7 i 8. Kraków, wrzesień-październik 1927. Rocznik II.

Komitet redakcyjny: Prof. Dr. A. Bolland, Prof. Dr. Z. Sarna, Prof. Dr. A. Żabiński.
Adres Redakcji i Administracji: Kraków, ul. Sienkiewicza 4. Konto P. K. O. Nr. 405.860
Redaktor odpowiedzialny: *Prof. Dr. A. Bolland.* Prenumerata roczna 10 zł.

Prof. Dr. techn. A. BOLLAND
Dyrektor Wyższego Studjum Handlowego w Krakowie
Docent Uniwersytetu Jagiellońskiego
Członek prz. Towarzystwa Naukowego we Lwowie

Sprawozdanie za lata 1925—1927

oraz wykład inauguracyjny p. t.:

O wprowadzenie zasady zaopatrywania towarów we wskaźnik, będący miernikiem ich użyteczności

(Przemówienie z okazji poświęcenia nowego gmachu Wyższego Studjum Handlowego w Krakowie dnia 5 października 1927).

Sprawozdanie Wyższego Studjum Handlowego za lata 1925/6 i 1926/7 obejmuje następujące uwagi godne wydarzenia:

Uczelnia nasza powołana została do życia przed dwoma laty. Tym, którzy ją do życia powołali przyświecała myśl przewodnia, by w Krakowie powstał zakład naukowy o następujących celach: p o p i e r w s z e, by skupił ludzi, którzyby poświęcili się badawczej pracy naukowej w zakresie nauk handlowych, a w szczególności którzyby naukowe metody badania, stosowane na Zachodzie odnośnie do przejawów życia gospodarczego pielęgnowali dla rozświetlenia zjawisk naszego życia gospodarczego, p o d r u g i e, by dla zasilenia życia gospodarczego pozyskać część tej młodzieży, która

na podstawie swego wykształcenia przygotowawczego potrafi pojąć i stosować zdobycze nauk handlowych i pokrewnych.

Cele powyższe osiągnęliśmy w ubiegłym okresie sprawozdawczym, dzięki systemowi pracy jakoteż organizacji naszej uczelni. Co się tyczy systemu pracy powiem w niniejszem sprawozdaniu co następuje: przykładaliśmy podstawową wagę do tego, by kształcić umysłowość młodzieży akademickiej w tych rozlicznych przedmiotach, które są związane z życiem gospodarczem; z kształceniem w przedmiotach, a więc z podawaniem wiedzy przekazanej, łączyliśmy kształcenie w kierunku ekonomicznego sposobu myślenia, który to sposób myślenia jest tak mało w naszem społeczeństwie rozpowszechniony. Równie wielką wagę przywiązywaliśmy do tego, by wdrożyć młodzież w kategorje myślenia samodzielnego w zakresie prac, dotyczących nowych poczynań w życiu gospodarczem.

Osiągnęliśmy szereg prac studentów dowodzących, że stosowaną przez nas metodą można pobudzać i wyrabiać pewną samodzielność myśli jakoteż ducha inicjatywy.

Uważając powyższą metodykę pracy za podstawową, nie zaniedbaliśmy bynajmniej (w rozmiarach wynikłych z charakteru naszej uczelni) przedmiotów ściśle zawodowych, przeciwnie daliśmy im podkład naukowy a więc rokujący nadzieje rozwojowe, wyeliminowaliśmy z nich natomiast podkład mechaniczny, bezmyślny i bezpłodny.

O organizacji naszej uczelni, dzięki której osiągnęliśmy cele pierwotnie wytyczone, mogę powiedzieć, że jest ona wzorowana i wskutek tego bardzo zbliżoną do organizacji przeważnej ilości zagranicznych uniwersytetów handlowych, a mianowicie: Rządzimy się statutem zatwierdzonym przez Pana Ministra W. R. i O. P. Statutem tym przyznany nam został charakter szkoły akademickiej. Statut ten nadał nam autonomję naukową i gospodarczą, rozdzielając odnośne kompetencje między Kuratorjum Wyższego Studjum Handlowego a Wydział Profesorów. Na mocy statutu odbywamy egzamina roczne i dyplomowe, jakoteż wydajemy świadectwa i dyplomy. Statut wyposażył Dyrektora W. S. H. w poważne prawa i prerogatywy, a studentów w prawo zakładania stowarzyszeń i korporacyj akademickich.

Poza spełnieniem powyższych zadań naukowych wysunęła się na pierwszy plan w ubiegłym okresie sprawozdawczym sprawa budowy własnego domu. Zadanie to wykonaliśmy w ciągu ubiegłego roku. Dom nasz jest skromny, ale nasz. Został on zbudowany tak, by nadbudowa dwóch dalszych piąter była możliwa. Wnosząc z bieżących wpisów, żywego zainteresowania się społeczeństwa, jakoteż ze sposobu odnoszenia się sfer gospodarczych do nas, nadbudowa ta staje się kwestją najbliższej przyszłości.

Dane statystyczne za ubiegły czasokres wykazują:

W roku 1925/6 mieliśmy profesorów 14
studentów 222

W roku 1926/7 mieliśmy profesorów 18
studentów 227

W roku bieżącym składa się grono profesorów z 28 osób, a liczba studentów zwiększyła się bardzo znacznie mimo niezamkniętych jeszcze wpisów.

Prace samodzielne studentów naszych, które, jakkolwiek skromne, stanowią ze względu na zasadnicze znaczenie, jakie przywiązujemy do ich kształcących funkcyj jeden z głównych celów naszej uczelni i chlubę naszą, były mimo niezwykle trudnych warunków wcale liczne. Prac takich oddali studenci około 200; nieliczne z nich są drukowane w organie naszego Studjum pod nazwą „Wiedza Handlowa", która przez dwa lata swego istnienia daje nam możność *coram publico* zdawać sprawę z naszej działalności.

Studenci nasi zorganizowali się w zrzeszenie pod nazwą „Spółdzielnia Studentów Wyższego Studjum Handlowego", której działalność była bardzo pożyteczna. Obecnie dochodzi do skutku Towarzystwo Studentów W. S. H.

Bibljoteka nasza jest w zaczątkach; musimy w najbliższym czasie poważne poczynić na nią wkłady. Winniśmy to naszym profesorom i studentom, tak żywo zajmującym się pracami naukowemi.

Pracownia towaroznawcza jest również we fazie adaptacji. Swoiste cechy naszej uczelni, pielęgnującej specjalnie naukę towaroznawstwa i organicznie z nią związane prace z zakresu inicjatywy handlowej i przemysłowej, powodują, że pracownię tę uczelnia nasza z jak największą pieczołowitością rozbudowuje.

Kończąc na tem część sprawozdawczą zaznaczam, że zachęceni wynikami dotychczasowej pracy, będziemy ją kontynuować z temi samemi wytycznemi, jakie nami dotychczas kierowały i temi samemi metodami, które dotąd stosowaliśmy, a mianowicie:

Kształcenie samodzielnych pracowników życia gospodarczego, zdolnych do twórczego wysiłku i do stosowania naukowych metod pracy przy analizie zjawisk i zaszłości gospodarczych, jakoteż przy organizacji przedsiębiorstw, będzie u nas w dziedzinie nauczania celem głównym; że przy tem wykształcić musimy pierwszorzędnych wykonawców życia gospodarczego wynika z natury rzeczy.

Wiąże się z tem kontynuacja badawczej pracy naukowej, ściśle związanej z potrzebami realnego życia. Świadomi celów naszych, świadomi obowiązków naszych, wybieramy tematy prac naukowych, które mają znaczenie gospodarczo-państwowe, gospodarczo-narodowe, gospodarczo-społeczne. Przytaczając jako przykład naukowej pracy gospodarczo-społecznej i gospodarczo-państwowej zbiorową pracę naszych studentów z ubiegłego roku, która p. t. „Pogotowie gospodarcze Polski" zaczęła już wychodzić drukiem, a zawiera materjały dla życia gospodarczego na wypadek odcięcia Polski od dowozu z zagranicy, przedstawiam jako przykład naukowej pracy gospodarczo-spo-

łecznej, być może gospodarczo-ogólno ludzkiej, temat, którego opracowanie jest przeznaczone również jako praca zbiorowa naszych studentów na rok bieżący. Będzie to praca, mająca jako zadanie wprowadzić zasadę zaopatrywania towarów we wskaźnik, będący miernikiem ich użyteczności.

W ten sposób przechodzę z części sprawozdawczej do **wykładu wstępnego**. W nim postaram się udowodnić, że wprowadzenie powyższej zasady w życie, nietylko da obrotowi towarowemu pożądaną normalizację, lecz także spowodować musi potanienie produkcji, ze wszystkiemi z tego powodu płynącemi dobroczynnemi konsekwencjami społecznemi. Nabrawszy przekonania o słuszności powyższej tezy, która z wywodu mojego ostatecznie wyniknie, rozpoczynam wykład od wykazania, że zasada przezemnie w tytule podana winna być przeprowadzona w odniesieniu do całego szeregu towarów, poczem omówię środki realizacji tej myśli.

Sądzę, że nie potrzeba udawadniać, iż poza towarami zbytku i mody, jakoteż poza towarami kupowanemi z powodu wartości artystycznej i mających pretium affectionis, powinny towary być oceniane i płacone podług ich użyteczności. W niektórych działach stwierdzenie tej użyteczności jest już przeprowadzane drogą ścisłą, we wielu innych nie przyjęła się jeszcze metodyka badania naukowego, a panuje system, który nazwaćby można mniej lub bardziej bezkrytycznym systemem tradycyjno-impresjonistycznym. Konieczność zerwania z tym ostatnim systemem nie wymaga również tłómaczenia. Natomiast wymaga wyjaśnienia postulat, by we wielu wypadkach, w których dziś stosuje się już ścisłe metody badania towarów, zmienić metodykę pracy i tę właśnie metodykę uogólnić i wprowadzić na tereny, w których naukowe metody określania użyteczności towarów nie były dotychczas stosowane.

Dwa przykłady zilustrują do czego zmierza realizacja niniejszej tezy.

Przykład pierwszy dotyczy towaru tak częstego, jakim jest mydło. Mydło do prania jest kupowane przez handel hurtowny z uwzględnieniem ilości tłuszczu; albowiem tłuszcz jest czynnym składnikiem mydła. Oznaczanie użyteczności, a nawet wartości mydła jako funkcji ilości tłuszczu ma w sobie między innemi tę wadę, że jeśli tłuszcz został niezupełnie zmydlony, to mydło będzie miało użyteczność mniejszą, niżby to wynikało z ilości tłuszczu, w niem zawartego. Należałoby dążyć do tego, by użyteczność mydła była oceniana podług jego usług b e z p o ś r e d n i c h, a więc podług siły prania i należałoby wynik taki ujawnić wskaźnikiem użyteczności, zrozumiałym tak dla kupca hurtownego i detajlisty, jak i dla użytkownika ostatniego to jest konsumenta.

Przykład drugi dotyczy towarów włóknistych. Odnośnie do towarów włóknistych, służących dla odzieży codziennej, dążyćby należało do zaopatrywania ich we wskaźniki cząstkowe wzgl. w jeden wypadkowy wskaźnik, podający zdolność ochrony przed zimnem, wzgl. przewiewność, wytrzymałość na rozdarcie i tarcie, odporność na zmięcie, na działanie słońca, kurzu i potu dotyczącej tkaniny. Dla uzyskania tych wskaźników należałoby stosować,

względnie stworzyć metody podające bezpośrednio użyteczność towaru, wzgl. należałoby stwierdzić, czy metody pośrednie n. p. stwierdzenie rodzaju włókna, stwierdzenie gęstości pasm przędzy i t. p. są faktycznie funkcjami użyteczności tkaniny. Wskaźniki cząstkowe umożliwiałyby konsumentowi wybór tkaniny takiej, która posiada największe dla niego zalety; a więc ten, kto kupuje tkaninę dla ochrony przed zimnem, wybierze wśród tkanin o różnych cechach tkaninę o najwyższym wskaźniku zdolności ochrony przed zimnem. Tkanina o najwyższym wskaźniku wytrzymałości na rozdarcie czy tarcie, będzie natomiast wybierana przez tych, którzy jej potrzebują; tym zaś konsumentom, którzy jednostronnych życzeń nie mają, tym odda wskaźnik wypadkowy najlepsze usługi orjentacyjne.

Wyjaśniwszy na powyższych dwu przykładach, co rozumiem przez zasadę zaopatrywania towarów we wskaźnik będący miernikiem ich użyteczności, przechodzę do omówienia, jak możnaby zasadę tę w życie codzienne wprowadzić. Tok akcji byłby następujący:

Należałoby dla tych licznych wypadków, w których panują dotychczas metody impresjonistyczno-tradycyjne oceny towarów, wypracować metody ścisłe, mierzące bezpośrednio użyteczność towaru i umożliwiające wyrażenie użyteczności towaru wskaźnikiem liczbowym. W tych zaś wypadkach, w których ścisłe metody badania towarów wyrażają jakość czy wartość towaru, należałoby powyższe metody oceny towaru zastąpić ścisłemi metodami, wyznaczającemi użyteczność towaru, o ile zostanie stwierdzonem, że użyteczność nie jest ściśle proporcjonalną do wartości czy jakości. Opracowywanie takich metod, stwierdzających bezpośrednią użyteczność towarów, może być wykonane w akademickich uczelniach handlowych lub technicznych. Wspominałem, że pracownia towaroznawcza naszego Studjum w bieżącym roku do tych zagadnień przystąpi drogą zbiorowej pracy studentów. Drogą zaś porozumienia się większych ilości zainteresowanych uczelń możnaby całokształt zagadnień pokonać, a wyniki uzgodnić w czasie stosunkowo niedługim. Należałoby wyniki powyższych badań wyrażać liczbą, będącą wskaźnikiem, łatwo dla wszystkich zrozumiałym. Spodziewać się należy, że przez przyjęcie liczby 100 jako wskaźnika maksymalnego, możnaby przy pomocy liczb niższych niż 100 wyrażać z dostateczną dokładnością użyteczność każdego towaru, wzgl. każdej cechy częściowo współwpływającej na całkowitą użyteczność towaru.

Należałoby drogą porozumienia międzynarodowego ustalić metody stwierdzania bezpośredniej użyteczności towarów, wybór cech nadających się do powyższego traktowania, jakoteż metody obliczania wskaźników cząstkowych.

Należałoby drogą ustawodawstwa zabezpieczyć, by towary nie wchodziły w obrót ze wskaźnikami fałszywemi.

Korzyści wypływające z wprowadzenia zasady zaopatrywania towarów we wskaźnik, będący miernikiem ich użyteczności, byłyby następujące:

Wprowadziłyby w obrót handlowy pożądaną ścisłą podstawę porów-

nawczą; każdy konsument mógłby wówczas z łatwością zadecydować, czy towar droższy ma dostateczne uzasadnienie wyższej ceny w swojej użyteczności, względnie mógłby zakupić z dobrem przekonaniem, bo opartem nie na gołosłownem zachwalaniu sprzedającego, towar droższy, skoro wskaźniki użyteczności mu wykażą, iż towar o cenie droższej jest faktycznie ekonomiczniejszym od towaru ceną tańszego. Normalizacja ta byłaby równoznaczną z ogromnem uproszczeniem zbytu a więc potanieniem kosztów administracyjnych.

W konsekwencji zwyczaju lub przymusu zaopatrywania towarów we wskaźnik użyteczności odpadłyby wszystkie te manipulacje, które mają na celu nadanie towarom pozornych zalet. Każda fabryka nastawiłaby się na produkcję towarów naprawdę jaknajużyteczniejszych, eliminując z produkcji bezwartościową apreturę, ponętne surogaty i liche fałszerstwa. Użyteczność towaru stałaby się najpierwszorzędniejszym nakazem produkcji. Zyska na tem konsument, zyska każdy uczciwy producent. W ślad za tem pójdzie potanienie producji, a więc zwiększenie konsumcji ze wszystkiemi stąd wynikłemi konsekwencjami.

Wreszcie nie jest wykluczonem, że produkcja zracjonalizowana na tle użyteczności towaru wykluczyłaby konkurencję produkcji, nie posiadającej (w świetle powyższego kryterjum użyteczności) racji bytu. Być może, że w tem świetle stanie się niemożliwa, bo nieracjonalna produkcja k a ż d e g o towaru przez k a ż d ą okolicę, względnie przez k a ż d e państwo. Być może tedy, iż sprawdzian użyteczności sprowadzi selekcję produkcji, selekcję regjonalną, która położy kres walce gospodarczej wszystkich przeciw wszystkim.

Przemysł Polski niema powodu obawiać się sprawdzianu użyteczności, bo nie posiadł on w tym stopniu finezji apreturowo-surogatowej, w jakim ją posiadł przemysł Zachodu; z punktu widzenia interesu Polski nie widzę powodu, by tezę powyższą ukrywać.

Gospodarcze porozumienie świata w kierunku podziału ról produkcyjnych jest podstawą pokoju świata i jest niewątpliwie w toku; podział ten, jak z układów poszczególnych gałęzi produkcji jak np. cukru, stali itd. wynika, postępuje raźno naprzód, idzie on jednak raczej w kierunku ustalenia klucza i l o ś c i o w e g o, podczas gdy teza dzisiejsza zdążać może w ostatecznych swych konsekwencjach do ustalenia klucza j a k o ś c i o w e g o.

Na arenie międzynarodowych zmagań gospodarczych, na której konieczność wzajemnych ustępstw prędzej czy później musi stać się faktem, nie powinna teza dzisiejsza napotkać na bezwzględny opór. Przeświadczenie to, jakoteż przeświadczenie o jej dobroczynnych skutkach dla współżycia narodów jest powodem, dla którego tezę tę i jej uzasadnienie przedstawić zamierzam Komisji Gospodarczej Ligi Narodów w Genewie. Sądzę, że wprowadzeniu w życie tej tezy przyszłaby najrealniej z pomocą międzynarodowa organizacja akademickich uczelni handlowych, której stworzenie zainicjować zamierzamy. Będziemy szczęśliwi, jeśli przez promulgowanie uczciwej zasady wprowadze-

nia wskaźników użyteczności towarów a następnie przez zainicjowanie szeregu metod, mających na celu stwierdzenie tejże bezpośredniej użyteczności, oddamy społeczeństwu polskiemu usługi istotne. Niemniej szczęśliwi będziemy, gdyby promotorem tezy, mogącej oddać ogólno-ludzkie usługi, była ta cząsteczka Polski, której miano, obowiązki i prawa Wyższego Studjum Handlowego w Krakowie nadane zostały.

Prof. Dr. techn. A. BOLLAND
Directeur de l'Institut des Hautes Etudes Commerciales de Cracovie
Docent à l'Université Jagellone de Cracovie
Membre ag. de la Société Scientifique de Lwów

Compte-rendu des années de 1925 à 1927

et Cours d'inauguration intitulé:

Pour l'introduction du principe de munir les marchandises d'une marque indicatrice, qui serait la mesure de leur utilité

(Discours prononcé le 5 octobre 1927, à l'occasion de la bénédiction du nouveau bâtiment de l'Institut des Hautes Etudes Commerciales de Cracovie).

Le compte-rendu de l'Institut des Hautes Etudes Commerciales de Cracovie des années 1925/26 et 1926/27 contient les remarques suivantes dignes d'attirer l'attention:

Notre Institut fut fondé il y a deux ans. La ligne de conduite de ceux qui la fondèrent était qu'il y eût à Cracovie un établissement universitaire, qui aurait pour but:

1° de réunir des gens qui se consacreraient à des recherches scientifiques dans le domaine des sciences commerciales et qui travailleraient aux plus nouvelles méthodes de recherches scientifiques appliquées dans les pays occidentaux de l'Europe, se rapportant à des manifestations de la vie économique, et ce afin d'éclaircir les phénomènes de notre vie économique;

2° d'attirer des jeunes gens qui, à l'appui de leur instruction préparatoire, pourraient comprendre et appliquer les conquêtes obtenues dans les sciences commerciales et apparentées, et ce dans le but de renforcer notre vie économique.

Le but ci-dessus a été atteint dans la période comprise dans ce compte-rendu, grâce au système de travail et à l'organisation de notre Institut. En ce qui concerne le système de travail, je dirai ce qui suit: nous nous sommes profondément appliqués à éduquer l'intellect de nos étudiants dans les diverses matières qui se rapportent à la vie économique; en développant nos matières, nous avons aussi enseigné la façon de penser au point de vue économique. Nous nous sommes également

appliqués à ce que nos élèves arrivent à l'initiative dans le domaine des travaux concernant de nouvelles entreprises dans la vie économique.

Nos étudiants nous ont présenté une suite de travaux qui prouvent que, par la méthode que nous appliquons, on peut éveiller et développer une certaine indépendance de la pensée ainsi que de l'esprit d'initiative.

Considérant cette méthode comme fondamentale, nous n'avons cependant pas négligé (dans les mesures dépendant du caractère de notre Institut) les matières spécialement professionnelles; au contraire, nous leur avons donné un fond scientifique présumant des espérances de développement, mais nous en avons éliminé le fond mécanique, irréfléchi et infécond.

Quant à l'organisation de notre Institut, grâce à laquelle nous avons obtenu les résultats précités, je peux dire qu'elle est modelée sur celle de la plupart des universités commerciales étrangères et que, par conséquent, elle en est très rapprochée. Nous nous gouvernons selon les statuts approuvés par M. le Ministre de l'Instruction Publique et des Cultes. D'après ces statuts, notre école a été reconnue comme ayant un caractère universitaire. Nous avons une autonomie scientifique et économique, divisant les compétences entre le Curatorium de l'Institut des Hautes Etudes Commerciales et le Sénat des professeurs. En vertu de ces statuts ont lieu des examens annuels et des examens de diplôme; des bulletins annuels et des diplômes sont également délivrés. Le Directeur de l'Institut des Hautes Etudes Commerciales a des droits et des prérogatives importants; les étudiants ont le droit de fonder des sociétés et des corporations universitaires.

Outre les devoirs scientifiques ci-dessus mentionnés que nous avons accomplis, nous avous dû nous occuper, au cours de la période comprise dans le présent compte-rendu, de la construction d'un propre bâtiment, ce qui fut fait pendant la première année. Notre maison est modeste, mais elle est à nous. Elle a été construite de façon à ce que l'on puisse, le cas échéant, y ajouter deux nouveaux étages. Jugeant par les inscriptions en cours de l'intéressement porté à notre Institut, ainsi que par la manière dont les sphères économiques se rapportent à nous, nous sommes sûrs que la construction de ces deux étages n'est qu'une question de temps peu éloigné.

Les données statistiques de la période écoulée montrent que:

dans l'année 1925/26 nous avions	14	professeurs
	222	étudiants
„ „ 1926/27 „ „	18	professeurs
	227	étudiants

Cette année, le corps enseignant se compose de 28 professeurs, et le nombre des étudiants a très considérablement augmenté, bien que les inscriptions ne soient pas encore terminées[1]).

[1]) Nombre final 396.

Les travaux indépendants de nos étudiants, quoique modestes, auxquels nous attachons une très grande importance et qui sont un des buts fondamentaux de notre Institut, ont été assez nombreux malgré les circonstances très peu favorables. Nos élèves nous ont présenté environ 200 travaux. Quelques-uns d'entre eux ont paru dans l'organe de notre école, la „Wiedza Handlowa“ (La Science Commerciale) qui, depuis les deux années de son existence, nous donne la possibilité *coram publico* de rendre compte de notre activité.

Nos étudiants ont formé une corporation sous le nom de „Coopération des Etudiants de l'Institut des Hautes Etudes Commerciales“, dont l'activité a été très utile. La Société des Etudiants de l'Institut des Hautes Etudes Commerciales sera bientôt fondée.

Dans peu de temps, nous aurons à faire de grandes dépenses pour notre bibliothèque qui est en formation. Nous devons avoir une bibliothèque bien munie pour nos professeurs et nos étudiants qui s'intéressent si vivement aux travaux scientifiques.

Nous sommes également en train d'aménager le laboratoire des marchandises. Les traits particuliers de notre Institut qui s'occupe spécialement de l'enseignement des marchandises et des travaux organiques qui s'y rapportent dans le domaine de l'initiative commerciale et industrielle, sont la cause pour laquelle nous nous empressons d'organiser ce laboratoire.

En terminant ce compte-rendu, il faut faire remarquer que, encouragés par les résultats obtenus jusqu'à présent, nous continuerons à travailler en suivant les mêmes lignes de conduite et les mêmes méthodes.

L'éducation de travailleurs indépendants de la vie économique, aptes à un effort créateur et capables d'appliquer des méthodes scientifiques de travail dans l'analyse des phénomènes et éventualités économiques, ainsi que dans l'organisation des entreprises, sera le but principal de notre enseignement. Il résulte de la nature des choses que nous devons former des exécuteurs de la vie économique de premier ordre.

C'est à cela que se rattache la continuation des recherches scientifiques liée étroitement aux besoins de la vie réelle. Conscients de notre but et de nos devoirs, nous choisissons des sujets de travaux scientifiques importants au point de vue de l'économie de l'Etat, de la nation et de la société. Citant en exemple de travail économique-social le travail collectif de nos étudiants de l'année passée qui, sous le titre de: **Préparatifs économiques de la Pologne,** a commencé à paraître et qui contient des matériaux concernant la vie économique au cas où l'importation de l'étranger serait impossible en Pologne, je présente en exemple d'enseignement de travail économique-social, peut-être économique-général humain, un sujet dont l'élaboration est également destinée comme travail collectif de nos élèves au cours de cette année. Ce sera un travail ayant pour but d'introduire le principe de munir les marchandises d'une marque indicatrice, qui serait la mesure de leur utilité.

De cette manière je passe du compte-rendu au **cours d'inauguration.** Je m'efforcerai de prouver que l'introduction du principe précité donnera non seulement une normalisation désirable à l'écoulement des marchandises, mais qu'elle devra faire baisser le prix de production et entraînera toutes sortes de conséquences sociales bienfaisantes. Etant convaincu de la raison de la thèse ci-dessus qui découlera definitivement de ma conférence, je commence en démontrant que le principe cité dans le titre doit être introduit en ce qui concerne toute une suite de marchandises, après quoi je discuterai les moyens de la réalisation de cette idée.

Il me semble inutile de prouver que, outre les marchandises de luxe et de mode, ainsi que les marchandises achetées pour leur valeur artistique et ayant un *pretium affectionis,* les marchandises doivent être estimées et payées selon leur utilité.

Dans certaines branches, la constatation de cette utilité est déjà strictement organisée, dans d'autres la méthode d'examen scientifique n'existe aucunement et il règne un système qu'on pourrait appeler plus ou moins système traditionnel-impressionniste. La nécessité de rompre avec ce système n'exige pas d'explication. Mais le postulat exige une explication pour que, dans beaucoup de cas au cours desquels on applique des méthodes strictes d'examen des marchandises, on change la méthode de travail, pour qu'on généralise cette méthode et qu'on l'introduise dans les branches où les méthodes scientifiques de détermination d'utilité des marchandises n'ont pas été appliquées jusqu'ici.

Deux exemples serviront à démontrer ce à quoi tend la réalisation de cette thèse.

Le premier exemple concerne une marchandise si utile telle que le savon. Le savon de lessive est acheté dans le commerce en gros selon la quantité de graisse qu'il renferme; car la graisse est une substance active du savon. L'indication de l'utilité et même de la valeur du savon en fonction de la quantité de graisse a entre autres ce défaut que, si la graisse n'a pas été entièrement dissoute, ce savon aura une utilité moindre qu'il résulterait de la quantité de graisse qu'il contient. Il faudrait donc arriver à ce que l'utilité du savon soit estimée selon ses services directs, donc selon la force de lessive, et il faudrait indiquer cette force par une marque indicatrice d'utilité compréhensible aussi bien pour le commerçant en gros que pour le détaillant et enfin pour le consommateur.

Le second exemple se rapporte aux produits textiles. En ce qui concerne les produits textiles servant à la fabrication des vêtements de chaque jour, il faudrait les munir d'une marque indicatrice partielle ou bien d'une autre marque qui donnerait la capacité de garantie contre le froid, la capacité d'aération, la solidité contre les déchirures et l'usure, la résistance du tissu au froissement, à l'action du soleil, de la poussière et de la transpiration. Pour acquérir ces marques indicatrices, il faudrait appliquer ou créer des méthodes

qui démontreraient directement l'utilité des marchandises, ou bien il faudrait que l'on constatât si les méthodes indirectes, telles que par exemple la constatation du genre des fils, de la densité de la chaîne et de la trame, sont en effet des fonctions d'utilité des tissus. Une marque indicatrice partielle faciliterait au consommateur le choix du tissu qui aurait pour lui les qualités requises. Donc, celui qui achète un tissup our se garantir du froid, le choisira parmi ceux qui porteront une marque indicatrice de garantie contre le froid. Le tissu portant une marque indicatrice de grande solidité contre les déchirures ou l'usure sera d'autre part choisi par ceux qui le recherchent, et cette marque rendra les meilleurs services d'orientation aux consommateurs qui ne savent pas au juste ce qu'ils doivent choisir.

Après avoir expliqué dans les deux exemples précités ce que je comprends par le principe de munir les marchandises d'une marque indicatrice, qui serait la mesure de leur utilité, je veux à présent discuter le moyen d'introduire ce principe dans la vie quotidienne.

Il faudrait, dans les nombreux cas où règnent les méthodes traditionnelles-impressionnistes d'appréciation des marchandises, élaborer des méthodes exactes mesurant directement l'utilité des marchandises et facilitant la façon d'exprimer cette utilité par une marque indicatrice numérale. Dans les cas où les méthodes exactes d'examen des marchandises expriment la qualité ou la valeur des marchandises, il faudrait que l'on remplaçât les méthodes d'appréciation précitées par des méthodes exactes qui indiqueraient l'utilité des marchandises au cas où il serait constaté que l'utilité n'est pas exactement proportionnelle à la valeur ou à la qualité. L'élaboration des méthodes qui auraient pour but de constater directement l'utilité des marchandises peut avoir lieu dans les écoles supérieures commerciales ou techniques. J'ai déjà mentionné que le laboratoire des marchandises de notre Institut abordera ces problèmes par un travail collectif de nos élèves. Si un nombre d'écoles s'intéressant à ce problème voulaient s'entendre, on pourrait arriver à des résultats dans une période de temps relativement courte. Il faudrait que l'on exprimât par un chiffre les résultats des recherches ci-dessus, chiffre qui serait une mesure facile à comprendre pour tout le monde. Il faut espérer que par l'acceptation du chiffre 100, comme marque indicatrice maximale, on pourrait à l'aide de chiffres inférieurs à 100 exprimer avec une exactitude suffisante l'utilité de toute marchandise, respectivement de tout trait découlant partiellement de la totalité de l'utilité de la marchandise.

Il faudrait que, par une entente internationale, l'on fixât les méthodes de constatation directe de l'utilité des marchandises, le choix des traits qui pourraient être traités comme je l'ai dit plus haut, ainsi que les méthodes ayant pour but de calculer les marques indicatrices partielles.

Il faudrait qu'il fût légalement interdit de mettre sur le marché des marchandises qui porteraient de fausses marques indicatrices.

Les avantages qui découleraient de l'introduction du principe de munir les marchandises d'une marque indicatrice étant la mesure de leur utilité seraient:

Qu'ils introduiraient dans le commerce une base de comparaison exacte; tout consommateur pourrait alors juger avec facilité si une marchandise chère a un motif suffisant de son prix relativement à son utilité; il pourrait acheter avec une conviction sûre qui ne serait pas basée sur les vaines paroles du marchand engageant l'acheteur à acquérir une marchandise chère, lorsque les marques indicatrices d'utilité démontreront que la marchandise dont le prix est plus élevé est effectivement plus économique que la marchandise meilleur marché. Cette normalisation serait une simplification énorme et entraînerait donc une réduction des frais d'administration.

Par suite de la coutume ou de l'obligation de munir les marchandises d'une marque indicatrice de leur utilité, toutes les manipulations ayant pour but de donner aux marchandises des qualités extérieures seraient inutiles.

Toute fabrique s'efforcerait de produire des marchandises véritablement utiles, elle éliminerait de ses produits l'apprêt sans valeur, les succédanés attrayants à l'oeil et les mauvaises falsifications. L'utilité des marchandises deviendrait une prescription de production de premier ordre. Le consommateur en profiterait aussi bien que le fabricant consciencieux. Cela entraînerait une réduction du prix des marchandises et une augmentation de la consommation avec toutes les conséquences bienfaisantes qui en résulteraient.

Enfin, il n'est pas exclu qu'une production rendue plus rationnelle en rapport avec l'utilité de marchandises écarterait une concurrence de production qui (sous le jour du critérium d'utilité ci-dessus) n'aurait aucune raison d'être. Il est possible que, sous ce jour, la production de toute marchandise par toute contrée ou par tout Etat devienne impossible, parce qu'elle serait irrationnelle. Il est possible qu'alors un contrôle d'utilité introduise une sélection de la production, une sélection régionale, qui mettra fin à la lutte économique de tous contre tous.

L'industrie polonaise n'a aucunement besoin de craindre le contrôle d'utilité. Au point de vue de la Pologne, je ne vois pas de cause pour laquelle on cacherait la thèse ci-dessus.

L'entente économique du monde vers une répartition des rôles productifs est une base de la paix mondiale, et il est indubitable que cette entente ne soit déjà en cours; comme on peut l'observer par les accords des branches de production prises en particulier, comme celles du sucre, de l'acier et d'autres, cette répartiton fait rapidement des progrès; toutefois elle tend plutôt à fixer une clef quantitative, alors que la thèse présente peut tendre dans ses conséquences finales à fixer une clef qualitative.

Dans l'arène internationale des luttes économiques où les concessions réciproques deviendront tôt ou tard un fait, la thèse présente ne doit pas rencontrer d'opposition absolue.

Cette conviction, aussi bien que celle de ses effets bienfaisants dans la vie commune des peuples, est une preuve pour laquelle j'ai l'intention de présenter cette thèse, avec raisons à l'appui, à la commision économique de la Société des Nations à Genève. Je pense que'une organisation internationale des Instituts des Hautes Etudes Commerciales, que nous avous l'intention d'initier, viendrait le plus réellement en aide à l'introduction de cette thèse. Nous serons heureux si, en publiant officiellement l'honnête principe de l'introduction de marques indicatrices d'utilité des marchandises, ainsi qu'en initiant une suite de méthodes qui auraient pour but la constatation de leur utilité immédiate, nous rendons à la nation polonaise des services effectifs. Nous serons non moins heureux si le promoteur de cette thèse qui pourrait rendre des services à l'humanité en général était cette petite parcelle de Pologne à laquelle ont été conférés les devoirs, les droits et le nom d'Institut des Hautes Etudes Commerciales de Cracovie.

Professor Dr Techn. A. BOLLAND
Director of the Higher Commercial School
Docent in the Jagellonian University in Cracow
Member a. of the Society of Science in Lwów.

Report for the years 1925—1927

and inauguration lecture entitled:

On the introduction of the principle of providing goods with an index of their utility.

(A speech at the consecration of the new building of the Higher Commercial School, Cracow, October 5-th 1927).

The report of the Higher Commercial School for the years 1925/26 and 1926/27 comprises the following remarcable data and events:

Our School came into existence two years ago. The people who created it had foremost in their minds the main idea of establishing a scientific institute in Cracow with the following aims: 1) To bring together men who would devote themselves to scientific enquiries in the domain of commercial studies, and would especially further scientific methods of research as applied in western Europe to the phenomena of economic life, in order to elucidate the economic phenomena that take place in Poland; 2) To gain and interest such of our young people as on the basis of preparatory education are able tu understand and apply the conquest of commercial science, and others closely related: to the end of strenghtening economic life in our country.

We attaind these aims during the past years of our report by our system of work and by the organisation of our school. As to the

system of work I shall say thus much: We considered as most important to train the mentality of our University men in these numerous subjects which are closely connected with the economic life; and also to train them in the subject-matters themselves. I think that while giving them the information required, we gave them also a training in the direction of those methods of economic thought which are not widely known in our country. We considered as equally important to accustom the students to think in cathegories of independent thought, relating to the new beginnings and experiments made in economic life.

We have received a number of papers by students which çertainly prove that by this method of ours it has been possible to excite and dèvelop a certain independence of thought and the spirit of initiative.

Considering this method of work as fondamental we have by no means (in so far as the character of our school would permit) neglected the strictly professional subjects, on the contrary we have given them a scientific substratum, which we hope to see effective; on the other hand we have eliminated all such forms of training as were mechanical, automatic and sterile.

I can say in regard to the organisation of our school, to which is due that we have attained the ends proposed by me, that it is modelled upon, and consequently similar to, the organisation of the majority of foreign commercial Universities. This is as follows: we are governed by a statute confirmed by the Minister of Cults and Public instruction. We received by this statute the character of a University School. This statute gives us autonomy in matters of science and economic questions, dividing the relative competency between the Trustees of the Higher Commercial School and the Faculty of Professors. On the ground of the statute we have yearly and diploma-examinations, and we give certificates and diplomas. The same statute gives to the Director of the Higher Commercial School considerable rights and prerogatives, and to the students the right to found academical societies and corporations.

The building of our own house was in the foreground in the last year of our report-besides the above mentioned educational tasks. We put it in practice during the last year. Our house is humble but our own. It is built in such a way, that it is possible to add to it two stories. This addition becomes a matter of the nearest future taking into account the present inscriptions of students, the lively interest of the community and the behaviour of men in economical spheres towards us.

Statistical data for the last period show:

In 1925/26 we had	14	professors
	222	students
In 1926/27 we had	18	professors
	227	students.

In the present year there are 28 professors and the number of students has largely increased, notwithstandig that the inscriptions are not yet closed[1]).

Independent papers by our students — though very modest — have been rather numerous in spite of extraordinary difficult conditions. They form one of the principal aims of our School and are our pride considering the fundamental importance which we attribute to their educational functions. The students have written about 200 of these papers, a few of thém were printed in the journal of our School under the name „Commercial knowledge“ which allowed us during the 2 years of its existence to give a report of its activity coram publico.

Our students have organised themselves forming a society under the name „The cooperative of students of the Higher Commercial School“ whose activity has been very useful. There arises at present a society of students of the Higher Commercial School.

Our library is only just beginning; we intend to put considerable sums into it in the nearest future. We owe this to our professors and our students, who take so lively an interest in scientific research.

The room for the study of wares is also being arranged. The qualities of our institution, which especially fosters the science of wares, and researches organically bound with it in the field of commercial and industrial initiative, make it necessary to arrange this working-room with special care and solicitude.

Now I conclude my report, but I must point out that being encouraged by the effect of our work up to the present time, we shall continue with the same aims that have directed us hitherto, and with the same methods that hitherto have applied.

Our principal aim in the domain of teaching will be the education of independent economic workers, capable of creative effort, and able to apply scientific methods of work while analysing phenomena and the economical facts of history, and prepared to organise factories; It follows that we educate first class agents in economic life.

Closely united with all this is the continuation of scientific research work, so strictly connected with the exigencies of actual life. Being aware of our goals and our duties, we chose subjects of scientific works which possess economical and political, economical and national and economical and social values. I quote as an example of economical and social, and economical and political scientific enquiry the common work of our students in the last year, that has begun to appear in print with the title „The economic readiness of Poland“. It contains materials for economic life in case Poland should be cut off from foreign import. I give as an example of econo-

---

[1]) The final number of students has attended 396.

mically social scientific research, perhaps of importance to general economics a subject, whose elaboration this year is destined to be a common work of our students. It will be a work that has as its aim to introduce the principle of appliance of an index to articles of commerce; this index is to show their utility.

I pas now to my **introductory lecture.**

I shall try to prove that the introduction of the above mentioned index will give the required normalisation for the traffic of wares, that it must cause the cheapening of production together with all social advantages accruing therefrom. I am sure as to the truth of this thesis which will be clearly infered from my demonstration. I begin my lecture by proving that the principle given by me in the title ought to be carried out in a series of articles of commerce. Then I shall speak about the means of realisation of this thought.

I believe it is not necessary to prove that articles ought to be valued and paid according to their utility, articles of luxury and fashion, and articles bought because of their artistic value and having pretium affectionis being excepted. This is already demonstrated for certain domains, but in others a methodology of scientific enquiry has not yet been accepted, and a system is followed which might be called a more or less traditional and impressionistic and uncritical system. It is not required to show the necessity of breaking with the last system. But it is necessary to explain the postulate that it is necessary where exact methods of examining articles are already applied, to change the methoda of work, to generalize it and to conduct to fields, in which the scientific methods of determining the utility of articles had not yet been realised.

Two examples will illustrate what is the aim of the realisation of the present thesis.

The first example deals with that very common article, soap. Soap for washing linen is bought by wholesale merchants taking into account the amount of fat, as fat is an active ingredient of soap. The indication of the utility and even of the value of soape as a function of the amount of fat, possesses amongst others this defect that if fat has not entered into complete combination, soap will be of less use than it should follow from the amount of fat contained in it. We ought to try to estimate soap according to its immediate services, consequently according to its cleansing power, and such an effect ought to be made public by an index of utility, comprehensible both to the wholesale and retail merchant and to the customer himself.

The second example pertains to textile articles. As to textile articles used in everyday' life, we ought to try to induce for them partial indexes or one average index, showing the ability of a given article as a preservative from

cold or wind, its resistance to tearing, friction and crumpling and to the influence of sunshine, dust and perspiration. In order to obtain these indexes we ought to apply or create methods giving directly the utility of an article, or it should be found out, whether indirect methods, as for instance, the sort of thread or the thickness of the threads of the yarn, are really functions of the utility of the textile. Partial indexes would facilitate for the customer to chose a textile wcich possesses the best qualities for him; consequently a person buying a textile in order to be preserved from cold, would chose among textiles of different qualities the one with the maximum indcx of preservation against cold. Those that want such a material will chose a textile with a maximum index of endurance against tearing or friction; those who have no special wishes will have best services rendered by the average index.

Having by these two examples demonstrated what I understand by the principle of providing articles of commerce with an index, intended to show thei utility, I now pass on to discuss in w h a t w a y t h i s p r i n c i p l e m i g h t b e i n t r o d u c e d i n t o e v e r y-d a y l i f e. It would run as follows:

Exact methods for the direct measurement of the utility of an article, so as to render it possible to express the utility by a numerical index, should be made workable in these numerous cases in which impressionistic and traditional methods have hitherto been predominant. In cases in which exact methods of investigation of the articles express the quality or the value of a given piece of goods, the former methods should be replaced by more exact ones showing the utility of the article, if it is ascertained that its utility is not in strict proportion with its value or quality. The working out of these methods, showing the direct utility of such articles, can be performed in High Commercial or Technical Schools. I have already mentioned that in the room for the study of wares in our School those problems will be tackled by students' united work. On the other hand, it would be possible to solve all the problems, and to bring the results obtained into agreement in a comparatively short space of time by means of a common understanding between a larger number of High Schools of this type. The effect of these einquiries should be expressed numerically (the number would be the index), that would be very comprehensible to everybody. It may be hoped that by accepting the loo as maximal index, the utility of every article or of each quality partly determining the total utility of that article could be adequately expressed by means of numbers lower than one hundred.

The methods ascertaining the direct utility of articles, the choice of qualities capable of such treatment, and the methods of counting partial indices might be settled by international agreement.

Provisions should be made by way of legislature to prevent wares from entering the markets with false indices.

The advantages arising from the introduction of the principle of providing every article with an index, intended to show its utility, would be as follows:

They would introduce into the marked the strictly comparative basis that is required; every consumer would then easily decide whether the dearest article possesses an adequate foundation for its higher price in its utility, or else he could buy it with a firm conviction, that was not based, upon the praises of the seller crying up the dearer article; in this case the index of utility would show the buyer that a more highly-priced article was really more economical than another sold at lower price. This normalisation would imply an immense simplification in selling and consequently a lowering of administration expenses.

Al such contrivances as are intended to give apparent qualities to articles would become worthless as consequence of the custom or obligation of applying to every article the index of its utility. Every factory would strive to produce the articles that are really most useful, eliminating from its productions goods meretriciously calendered, alluring make-shifts and wretched spurious wares. The utility of an article would become a first-class factor and reason for its production. The consumer would gain thereby as well every honest producer. Consequently production would become cheaper and consumption larger with all efectual consequences.

Finally we must not leave out of consideration the fact that production if rationalised on the basis of the utility of each article would exlude productive competition, which would have no valid right of existence in the light of the above mentioned criterium of utility. It is possible that in this light, the production of every article in every province, or in every State would become impossible, because irrational. Hence it might ensue that this criterium of utility would bring about selection in production-regional selection-which would bring to an end the economic struggle of all men with all men.

The Polish industry need not be afraid of the criterium of utility as it is not to such a degree master of those tricks of sham calendering and rotten makeshifts and surrogates, as is the industry of western Europe; I therefore see no reason why, from the point of view of Polish industry, the idea I bring forward should be hushed up.

That the world should come to an economic understanding in the division of the fields of production, is the basis of universal peace, and is undoubtedly making progress; this division, as does appear from the state of separate branches of production e. g. of sugar, steel etc. is going forward swiftly, but rather on the lines of adopting a quantitative key to the problem; our thesis on the contrary tends rather in its last consequences towards the establishment of a qualitative key.

This thesis ought to find no stubborn resistance in the arena of inter-

national economic competition, as-sooner or later-the necessity of mental concessions must become a fait accompli. This conviction of mine and the conviction of its excellence for the common life of nations is a reason for me to report this thesis and the principles it stands on, to the economical Commission of the League of Nations in Geneva. I think that the most practical support for the realisation of this thesis might be derived from an international organisation of High Commercial Schools; we intend to put forward the idea of founding an association of this sort. We shall be happy if we can render real services to the Polish nation by promulgating the sound principle of introducing indices of utility of articles and then by initiating a series of methods aiming at the acknowledgment of its direct utility. We shall be happy none the less, if that minute fraction of Poland which has recieved the name, the duties and the rights of the Higher Commercial School in Cracow, could be the spiritus movens of a thesis able to render services, to the whole of mankind.

Prof. Dottore di tecn. A. BOLLAND
Direttore del' Istituto Superiore di Scienze Commerciali
Docente all' Universitá di Cracovia
Membro ag. della Società Scientifica di Lwów

Relazione per gli anni 1925—1927

e conferenza inaugurale sull'

Introduzione del principio di provvedere le merci dell' indice del grado d'utilità

(Discorso in occasione della consacrazione dell' edificio dell' Istituto Superiore di Scienze Commerciali a Cracovia il giorno 5 Ottobre 1927).

La relazione del' Istituto Superiore di Scienze Commerciali per gli anni 1925/6 e 1926/7 contiene i seguenti avvenimenti rimarchevoli:

L'instituzione nostra fu creata due anni fa. L'idea dominante dei fondatori consisteva nella creazione a Cracovia d'una instituzione scientifica coi seguenti scopi: 1. Di riunire gli uomini ch'hanno l'intenzione di sacrificarsi al lavoro scientifico nel campo di scienze commerciali e specialmente di sviluppare i metodi di ricerche scientifiche, applicati in Occidente all' indagine dei fenomeni della nostra vita economica. 2. Di guadagnare al rinforzo della nostra vita economica questa parte della nostra gioventu accademica che in base alla sua educazione preperatoria sara capace di comprendere e adottare le conquiste delle scienze commerciali ed affini.

Grazie al metodo di lavoro e all' organizzazione del nostro Istituto abbiamo raggiunto gli scopi sopradetti. Del metodo di lavoro diro in questa relazione cio che segue: Abbiamo attribuito l'importanza principale all'

educazione dell' ingegno della gioventù accademica in quei diversi oggesti che sono strettamente uniti alla vita economica; al insegnamento di oggetti, cioè al porgere di scienza tramandata da altri, abbiamo unito l'insegnamento del modo di pensare economico.

Un' importanza uguale abbiamo attribuito ad abituare la gioventu all' attività mentale indipendente, specialmente in campo nel lavoro concernente le idee nuove che comminciano a realizzarsi nella vita economica.

Abbiamo ottenuto una quantità d'opere di studenti che ci provano che il metodo applicato da noi è capace dí produrre e di incitare una certa indipendenza del pensiero e l'iniziativa spirituale.

Giudicando il sopradetto metodo di lavoro come fondamentale, non abbiamo affatto trascurato (nei limiti imposti dal carattere del nostro Istituto) le materie puramente professionali; al contrazio ci abbiamo dato una base scientifica che lascia sperare nel loro sviluppo, eliminandovi soltanto tutto cio che vi era di meccanico, privo di pensiero e sterile.

Dell' organizazzione del' nostro Istituto, grazie a quale siamo pervenuti agli scopi che ci eravamo originariamente proposti di realizzare posso dire ch'esso si modella sull' organizazzione del maggior numero di scuole universitarie di commercio all' estero alle quali esso si avvicina, e cioè: Ci governiamo secondo lo statuto approvato dal Ministero dell' Istruzione e dei Culti. Questo statuto ci da il carattere d'una scuola superiore; l'autonomia scientifica e finanziaria, distribuendo le competenze relative fra il Curatorio dell' Istituto Superiore di Scienze Commerciali e l'assemblea dei Professori. In forza dello statuto hanno luogo gli esami annuali e di diploma ed inoltre in base ad esso rilasciamo i certificati di studi e di diploma. Lo statuto ha accordato al Direttore i diritti e le prerogative importanti ed agli studenti il diritto di fondare le società e corporazioni studentesche.

Oltre all' adempimento dei sopradetti compiti scientifici la questione di edificare la propria sede diventò nel periodo a cui si riferisce questa relazione una questione di prim' ordine. Questo compito abbiamo adempiuto durante l'anno scorso. La nostra casa è modesta ma nostra. Essa fu construtta così, che c'è la possibilita di edificare ancora due piani. Tenendo conto della quantità delle iscrizioni correnti e del vivo interesse col quale ci trattano le sfere economiche del nostro paese l'edificare quei due piani diventa già una questione di prossimo avvenire.

I dati statistici per il periodo scorso sono:

Nel anno 1925/6 avevamo 14 professori 222 studenti

Nel anno 1926/7 avevamo 18 professori 227 studenti

Nel anno corente il corpo di professori consiste di 28 persone e la quantità degli studenti aumenta molto, nonostante il fatto che gli iscrizioni non siano ancora chiuse [1]).

---

[1]) Alla chiusura delle iscrizioni il numero degli studenti è pervenuto alla cifra di 396.

Le opere indipendenti dei nostri studenti, sebbene modeste, è ch'erano, nonostante le condizioni eccezionalmente difficili, assai numerose, a cagione della grande importanza che viene da noi attribuita alla loro funzione educativa, formano uno dei nostri principali compiti ed anche la nostra superbia. Queste opere erano in numero di 200 ed alcune fra esse sono stato stampate nel l'organo del nostro Istituto sotto il titolo „Scienza Commerciale“ che mic due anni della sua esistenza ci rende possibile di relazionare coram publico la nostra attività.

I nostri studenti si sono organizzati in una società sotto il nome „La cooperativa degli Studenti dell' Istituto Superiore di Scienze Commerciali l'attività della quale era molto utile. Adesso si forma la societa di studenti del Istituto Superiore di Scienze Commerciali.

La nostra biblioteca si trova al principio, siamo sunque costretti a farvi delle grandi investizioni. Lo dobbiamo verso i nostri professori e studenti che tanto si interessano di problemi scientifici.

Il nostro laboratorio di merceologia si trova anche in un periodo di adattamento. Pel carattere speciale della nostra istituzione coltivante specialmente la scienza di merceologia e i lavori organicamente ad essa aderenti in campo d'iniziativa commerciale ed industriale, risulta ch'essa cerca d'ingrandire questo laboratorio con massima sollecitudine.

Venendo qui alla conclusione della parte relazionante, noto che incorraggiati dai risultati dell nostro lavoro, ottenuti finora, lo continueremo cogli stessi principi che ci hanno guidati a tutt'oggi seguendo gli stessi metodi che abbiamo finqua adottato.

L' istruzione di lavoratori indipendenti in campo economico capaci dello sforzo creatore e di applicare i metodi scientifici di lavoro all'analisi degli avvenimenti o fenomeni economici e all'organizazzione delle intraprese, sara il nostro scopo principale nel campo d'educazione: per la stessa natura delle cose segue che cosi otterremo degli eccelenti lavoratori economici.

A quello si unisce la continuazione delle ricerche scientifiche strettamente legate ai bisogni di vita reale. Coscienti dei nostri scopi, coscienti dei nostri doveri scegliamo temi di lavori scientifici che hanno importanza economico-statale, economico-nazionale, economico-sociale. — Citando come l'esempio di lavoro scientifico economico-sociale e economico statale l'opera collettiva dei nostri studenti dell' anno scorso che sotto il titolo „La prontezza economica della Polonia“ incomincia già ad apparire in stampa, opera che contiene i materiali concernenti la nostra vita economica in caso di blocco economico contro la Polonia, che impedisse l'importazione delle merci dal' estero, presento un tema che può essere un esempio di lavoro economico sociale e forse economico universalmente umano e che sara l'opera colletiva dei nostri studenti per l'anno futuro. Questo lavoro avrà lo scopo d'introdurre il principio di provvedere le merci dell' indice del grado d'utilità.

In questo modo passo dalla relazione al discorso di inaugurazione. Sarà mio compito di provare in questo discorso, che l'introduzione del sudetto principio non darà soltanto allo smercio commerciale la normalizazzione tanto desiderata, ma cagionerà anche il ribasso dei costi di produzione con tutte le benefiche conseguenze provvenienti da questo fatto. Essendo convinto dell' esatezza del principio sopradetto, che deve risultare dal mio discorso, ncomincio la conferenza col provare che il principio contenuto nel titolo deve essere applicato a una grande quantità delle merci, e poi mi volgerò all'esposizione dei metodi della realizzazione di questa idea.

Penso che non c'è bisogno di provare, che oltre le merci di lusso e di moda, come oltre le merci comperate a cagione del loro valore artistico e che hanno un pretium affectionis le merci devono essere valutate e pagate secondo la loro utilità. In parecchi campi la prova dell' utilità viene gia eseguita mediante i metodi della scienza esatta, ma in molti altri non è ancora applicato un tale metodo, ma al contrario regge un sistema che si potrebbe chiamare un sistema tradizionale impressionista piu o meno privo di senso critico. La necessità di romperla con questo sistema non esige prova. Ma richiede una spiegazione l'idea, che si cambino i metodi scientifici adottati gia adesso in molti campi di merceologia, e, dopo averli cambiati, generalizzarli ed introdurrli in terreni dove non erano finora applicati. Due esempi illustreranno a che mira la realizzazione della presente tesi.

Il primo esempio si riferisce a quella merce cosi comune come è il sapone. Il sapone da lavare viene comperato dal commercio d'ingrosso in riguardo alla quantità di grasso ch'esso contiene, perchè il grasso è un elemento attivo del sapone. La determinazione dell' utilità o del valore del sapone in funzione della quantità del grasso, ha questo difetto, fra gli altri, che, se il grasso non fu completamente saponato, il sapone avrà l'utilità minore di quello che dovrebbe risultare dalla quantita del grasso in esso contenuto. Si dovrebbe dunque cercare di misurare l'utilità del sapone, secondo i suoi servizi diretti cio-è seconda il suo potere di lavare, e un tale risultato di misura si dovrebbé dimostrare sotto la forma d'un indice d'utilità facile a comprendere da tutti, tanto dal commerciante all'ingrosso, come al minuto, come dall' ultimo consumatore.

L'esempio secondo riguarda le merci di tessuto. Nel campo delle merci di tessuto che servono al vestiario d'ogni giorno si dovrebbe tendere a provvederli di indici parziali, eventualmente d'un indice generale determinante la loro capacità di protezione contro il freddo, la loro permeabilità, la loro resistenza alla lacerazione, allo sfregamento, al piegamento, agli effetti del sole, della polvere e del sudore. Per ottenere questi indici bisognerebbe applicare event. creare, i metodi determinanti direttamente l'utilità della merce, event, bisognerebbe confermare se i metodi indiretti p. e. la determinazione del genere del tessuto, de la densita dei fili del filato sono di fatto le funzioni d'utilità

del tessuto. Gl'indici parziali renderebbero possibile al consumatore la scelta di quel tale tessuto che ha per lui il massimo valore, cosicchè uno che voglia comprare collo scopo di trovare la protezione contro il freddo sceglierà fra le diverse qualità di tessuti quello che ha il massimo indice di protezione contro il freddo. Il tessuto che avrà il massimo indice di resistenza allo sfregamento o alla lacerazione sarà comperato da quei che ne hanno bisogno, ai consumatori, che non hanno dei bisogni unilaterali l'indice generale renderebbe ottimi servizi di orientazione.

Dopo aver dimostrato con questi due esempi ciò ch'intendo sotto il principio di provvedere le merci dell' indice del grado d'utilità, passo adesso all' esposizione dei mezzi mediante i quali si potrebbe realizzare questo principia nella vita quotidiana. Questa azione dovrebbe aver un tale aspetto. Bisognerebbe per tutti quei numerevoli casi nei quali regge ancora il metodo impressionista-tradizionale elaborare metodi esatti misuranti direttamente l'utilità della merce, e che rendano possibile la determinazione dell' utilità della merce con un indice quantitativo.

In quei casi nei quali i metodi esatti di investigazionc determinano la qualità e il valore della merce, bisognerebbe a tali metodi di stima sostituire i metodi determinanti l'utilità della merce se sarà provato che l'utilità della merce non è precisamente proporzionale al valore o alla qualità. L'elaborazione di questi metodi dimostranti utilita diretta della merce puo essere eseguita negli Istituti superiori di Scienze Commerciali o di Tecnica. Ho gia detto che il laboratorio di merceologia del nostro Istituto s'occuperà di questi problemi mediante l'opera colletiva degli studenti. La cooperazione delli Istituti interessati renderebbe possibile di risolvere la totalità di questi problemi e di rettificare i resultati in un tempo relativemente corto. I resultati delle suddette ricerche si dovrebbero esprimere in cifre che sono un indice facile da comprendere da tutti. Si puo sperare che mediante l'accettazione della cifra 100 come l'indice massimo si potrebbe con l'aiuto delle cifre inferiori a 100 esprimere colla sufficiente precisione l'utilita di ogni merce event. di ogni proprietà che ha l'influenza sull' utilità totale della merce.

Bisognerebbe mediante la cooperazione internazionale stabilire i metodi di determinazione dell' utilità diretta delle merci, la scelta delle proprietà adatte a questo scopo, come pure i metodi di calcolo degli indici parziali.

La legge dovrebbe assicurare che le merci non siano poste in smercio con indici falsi.

Si potrebbero ottenere i seguenti vantaggi coll' introduzione del principio di provvedere le merci dell' indice del grado d'utilità.

Si introdurrebbe nello smercio commerciale una base esatta di comparazione tanto desiderata, ogni consumatore potrebbe allora facilmente decidere se la merce piu cara trova nella sua utilità la prova del suo prezzo maggiore inoltre il consumatore comprerebbe colla buona convinzione, che non sarebbe

fondata sul solo vantare del venditore, la merce piu cara quando gli indici d'utilità gli dimostreranno che questa merce è infatti piu economica.

Questa normalizzazione si esprimerebbe in una immense semplificazione della vendita e in conseguenza produrreble un ribasso di costi d'amministrazione.

In seguito all' abitudine o alla necessità di provvedere le merci del indice del grado d'utilità, sparirebbero tutte quelle manipolazioni che mirano dare alla merce l'aspetto di qualità apparenti.

Ogni stabilimento si volgerebbe alla produzione delle merci realmente le piu utili, eliminandovi l'apprestatura priva di valore, i surrogati attraenti e le cattive falsificazioni. L'utilitá della merce diventerebbe l'imperativo fondamentale della produzione. Di cio profitterebbe ogni consumatore, vi guadagnerebbe ogni produttore onesto. Verrebbe quindi il ribasso dei costi di produzione cioè l'ingrandimento del consumo con tutte le conseguenze che provvengono da questo fatto.

In fine non è escluso che la produzione razionalizzata a base d'utilità delle merci eliminerebbe dalla produzione la concorrenza, che non avesse ragione d'essere dal punto di vista del suddetto criterio d'utilità. Si puo ritenere che di fronte a questo principio sarebbe anche impossibile, poichè irrazionale, la produzione di ogni merce in ogni regione o in ogni paese. Forse allora il criterio d'utilità cagionerà la selezione della produzione, che porrà fine alla lotta economica di tutto contro tutti. L'industria polacca non ha nessuna ragione d'aver paura di criterio d'utilità; dal punto di vista dell' interesse statale della Polonia non vedo il bisogno di nascondere questa tesi.

L'accordo economico riguardo alla divisione dei ruoli della produzione è la base della pace e viene realizzato adesso senza dubbio. Questa divisione come lo si puo vedere dai patti dei diversi rami della produzione come p. e. dello zucchero o dell' acciaio progredisce a grandi passi, ma essa viene effettuata nel senso di stabilire una divisione a base quantitativa, quando la presente tesi puo invece tendere nelle sue conseguenze ultime all' effettuazione della divisione a base qualitativa.

Nell' arena dei conflitti economici internazionali, nella quale la necessità di mutue concessioni deve essere un fatto ben prossimo, la realizzazzione della nostra tesi non dovrebbe trovare una resistenza assoluta. Questa convizione è la cagione per la quale intendo di presentare questa tesi alla Commissione Economica della Lega delle Nazioni.

Penso che un grandissimo aiuto alla realizzazzione della presente tesi darebbe l'organizzazzione internazionale degli Istituti superiori di Scienze Commerciali, della quale vogliamo iniziare la creazione.

Saremo felici se mediante la promulgazione dell' onesto principio dell'introduzione dell' indice d'utilità delle merci e poi mediante l'iniziativa dei metodi, che hanno lo scopo di provare questa utilità, renderemo alla società

polacca dei servizi reali. Non saremo di meno felici se il promotore della tesi che è capace di rendere servizi à tutta l'umanità sarà questa parte di Polonia che ha ottenuto il nome, i doveri e i diritti d'Istituto Superiore di Scienze Commerciali a Cracovia.

Prof. Dr techn. A. BOLLAND
Direktor der Handels-Hochschule in Krakau
Docent der Jagell. Universität
a. Mitglied der Lemberger Wissenschaftlichen Gesellschaft.

Bericht über die Jahre 1925–1927

und Inaugurationsvortrag u. d. T.

Über die Notwendigkeit des Grundsatzes, die Waren mit einem Index als Wertmesser ihrer Nutzbarkeit zu versehen.

(Vorgetragen zur Feier der Einweihung des neuen Gebäudes der Handels-Hochschule in Krakau am 5. Oktober 1927).

Der Bericht der Handelshochschule in Krakau für die Jahre 1925/26 und 1926/27 umfasst folgende bemerkenswerte Ereignisse:

Unsere Hochschule wurde gerade vor zwei Jahren ins Lebens gerufen. Ihre Gründer liessen sich von dem Gedanken leiten, dass in Krakau eine Hochschule entstehe, welche als Mittelpunkt des wissenschaftlichen Schaffens auf dem Gebiete der Handelswissenschaften dienen könnte, und zwar sollte sie jenen Männern der Wissenschaft Gelegenheit für ihre Forschertätigkeit bieten, welche die neuesten zur Erforschung des wirtschaftlichen Lebens als zweckmässig erkannten Methoden auch auf Erscheinungen des wirtschaftlichen Lebens bei uns anwenden wollen; ferner sollte für das Verständnis dieser Erscheinungen eine stattliche Reihe von jungen Männern gewonnen werden, welche durch ihre wissenschaftliche Vorbereitung und Arbeit befähigt würden, die Errungenschaften auf dem Gebiete der Handelswissenschaften und auf verwandten Gebieten zu erfassen und praktisch anzuwenden.

Unser Arbeitssystem und die Organisation unserer Anstalt brachten uns in den verflossenen Berichtsjahren tatsächlich unserem Ziele näher. Über das Arbeitssystem ist folgendes zu bemerken: als besonders wichtig erschien uns die Aufgabe, die akademische Jugend in alle diejenigen zahlreichen Gegenstände einzuführen, die mit dem wirtschaftlichen Leben in innigem Zusammenhange stehen; mit der Einführung in diese Gegenstände, also mit der Vermittlung von Wissen, suchten wir die jungen Geister zur wissenschaftlich-wirtschaftlichen Denkweise anzuleiten. Grosses Gewicht wurde ferner darauf gelegt, die Jugend zum selbständigen wirtschaftlichen Denken heranzubilden, und zwar durch Arbeiten über neue Richtungen und Unternehmungen auf dem Gebiete des wirtschaftlichen Lebens.

Auf diese Weise kam eine Reihe von Arbeiten von Studenten zustande, was als Beweis dienen möge, dass man auf dem von uns eingeschlagenen Wege zum selbständigen Denken anregen und heranbilden und den Geist der Initiative jenige heranbilden kann.

Indem wir nun die hier geschilderte Arbeitsmethode als grundlegend betrachten, wurden (wenn auch in dem der Eigenart unserer Anstalt entsprechenden Umfang) die eigentlichen Fachgegenstände durchaus nicht vernachlässigt, sondern wir waren eifrig bemüht ihnen die tatsächlich nötige wissenschaftliche Grundlage zu geben, welche sich schöpferisch aus zu wirken im Stande ist; dagegen haben wir jede mechanische, geistlose und unfruchtbare Lernweise ausgeschaltet.

Unsere Anstalt ist in ähnlicher Weise organisiert wie die meisten ausländischen Handelshochschulen. Wir besitzen vom Kultus- und Unterrichtsministerium bestätigte Statuten, durch welche sie den Charakter einer akademischen Schule erhalten hat, erfreuen uns der wissenschaftlichen und wirtschaftlichen Autonomie; in die Befugnisse teilen sich das Kuratorium der Handelshochschule und das Professorenkollegium. Auf Grund der Statuten werden Schluss- und Diplomprüfungen abgehalten und Zeugnisse sowie Diplome ausgestellt. Dem Direktor der Hochschule stehen wertvolle Befugnisse und Vorrechte zu; die Studenten haben das Recht, akademische Vereine und Korporationen zu bilden.

Ausser den hier geschilderten wissenschaftlichen Aufgaben bildete der Bau eines Gebäudes für die Zwecke der Anstalt den Gegenstand ernster Sorge. Es gelang uns im Laufe eines Jahres, dieses Ziel zu erreichen. Unser Haus, das nun fertig steht, ist zwar klein, doch es ist unser Haus. Es wurde so gebaut, dass es sich durch Aufbau von zwei weiteren Stockwerken jederzeit erweitern lässt.

Nach den Einschreibungen dieses Jahres und dem lebhaften Interesse des Publikums sowie auch der massgebenden wirtschaftlichen Kreise zu urteilen, dürfte der weitere Ausbau Frage der allernächsten Zeit werden.

Folgende statistische Daten beleuchten den Aufschwung der Anstalt in den verflossenen Berichtsjahren.

Im Jahre 1925/26 betrug die Zahl	der Professoren	14
	der Studenten	222
Im Jahre 1926/27 betrug die Zahl	der Professoren	18
	der Studenten	227

Im laufenden Jahre ist die Zahl der Professoren auf 28 Personen, die Zahl der Studenten auf 396 gestiegen.

Die selbständigen Arbeiten unserer Studenten, welche (trotz ihres bescheidenen Charakters) mit Rücksicht auf ihre grundsätzliche Bedeutung für die künftige Heranbildung der jungen Generation den Hauptzweck unserer Anstalt bilden und ihr schon jetzt zur Ehre gereichen, waren trotz der überaus

schwierigen Bedingungen recht zahlreich. Abgeliefert wurden im ganzen etwa 200 Arbeiten, einige wenige davon kamen zum Abdruck im Organ unserer Hochschule „Wiedza Handlowa“ (die Handelswissenschaft), das uns seit den zwei Jahren seines Bestandes die Möglichkeit bietet, über unsere Tätigkeit öffentlichen Bericht zu erstatten.

Unsere Studenten haben eine Vereinigung: Kooperation der Studenten der Handelshochschule gegründet, die eine sehr erfolgreiche Tätigkeit entfaltet.

Unsere Bibliothek ist zwar noch nicht über das Anfangsstadium hinausgekommen, doch sind für dieselbe bedeutende Zuwendungen vorgesehen. Wir sind es sowohl unseren Professoren wie Studenten schuldig, wenn ihre Arbeit in erfolgreicher Weise gefördert werden soll.

Das warenkundliche Laboratorium befindet sich ebenfalls im erstem Entwicklungsstadium. Mit Rücksicht auf den Charakter unserer Anstalt, welche das Studium der Warenkunde besonders pflegt und die damit im innigen Zusammenhange stehenden Arbeiten auf dem Gebiete der Initiative für Handel und Industrie fördert, wird dem Ausbau des Laboratoriums grösste Sorgfalt zugewendet.

Indem ich hiermit meinen Bericht schliesse, will ich nur noch bemerken, dass die günstigsten Erfolge unserer Arbeit für uns einen Ansporn bilden, auf dem eingeschlagenen Wege weiterzuschreiten und die bisher angewandten Methoden zu befolgen, und zwar:

Die Heranbildung von s e l b s t ä n d i g e n Arbeitern im wirtschaftlichen Leben und die Befähigung derselben zur s c h ö p f e r i s c h e n Betätigung und zur Anwendung von w i s s e n s c h a f t l i c h e n A r b e i t s m e t h o d e n bei der Analyse w i r t s c h a f t l i c h e r Erscheinungen sowie bei Organisation von Unternehmungen wird immer das vornehmste Hauptziel unserer Bestrebungen bilden. Dass gleichzeitig erstklassige Vollzieher-Mitarbeiter auf wirtschaftlichen Gebiete herangebildet werden ergibt sich von selbst.

Im Zusammenhang damit steht die Fortsetzung der w i s s e n s c h a f t l i c h e n F o r s c h e r a r b e i t, die mit den Bedürfnissen unseres realen Wirtschaftslebens innig verknüpft ist. Im Hinblick auf unsere Ziele wählen wir solche wissenschaftlichen Arbeitsthemen, denen vor allem staatswirtschaftliche, nationalwirtschaftliche und sozialwirtschaftliche Bedeutung zukommt. Als Beispiel einer solchen wissenschaftlichen Arbeit führe ich die Sammelarbeit unserer Studenten vom vorigem Jahre an, welche u. d. T. „Wirtschaftliche Bereitschaft Polens“ schon im Druck zu erscheinen begann und Materialien für das wirtschaftliche Leben für den Fall einer Abschliessung Polens von Zufuhr vom Auslande enthält. Als ein weiteres Beispiel wissenschaftlicher, sozialwirtschaftlicher Arbeit will ich ein Thema besprechen, deren Behandlung ebenfalls für unsere Studenten im laufenden Jahre bestimmt sein soll. Ich will hier die Frage der Notwendigkeit, die Waren mit einem Index als Wertmesser ihres Nutzwertes zu versehen, behandeln.

Mithin gehe ich von der Berichterstattung zu meinem Inaugurationsvortrag über.

Ich will es versuchen, den Nachweis zu erbringen, dass die Einführung des genannten Grundsatzes nicht nur die gewünschte Normalisierung des Warenverkehrs herbeiführen, sondern auch eine Verbillignng der Produktion mit allen sich daraus ergebenden Wirkungen zur Folge haben wird. Da ich nun die Überzeugung von der Richtigkeit dieser These gewonnen habe, beginne ich meinen Vortrag mit dem Nachweis, dass dieser Grundsatz hinsichtlich einer langen Reihe von Waren durchgeführt werden sollte, und werde hierauf versuchen, die Mittel und Wege zu zeigen, wie dieser Gedanke in Tat umgesetzt werden könnte.

Es dürfte kaum nötig sein zu beweisen, dass die Waren — sofern wir von Luxus- und Modeartikeln absehen, ferner von Artikeln, die Wegen ihres künstlerischen Wertes erworben werden, und mithin einen Liebhaberwert haben — nach ihrer Nützlichkeit geschätzt und gekauft werden sollten. Bei manchen Warenarten wird die Feststellung ihres Nutzwertes in exakter Weise durchgeführt, bei anderen wiederum hat sich eine solche wissenschaftliche Methodik noch nicht eingebürgert, sondern man hält an einem unkritischen Verfahren fest, das man als traditionell-impressionistisch bezeichnen könnte. Es bedarf wohl keiner langen Begründung, dass man mit diesem System endgültig brechen muss. Dagegen dürfte es durchaus nicht überflüssig sein, näher zu erklären, warum in vielen Fällen, wo exakte Methoden zur Untersnchung von Waren bereits Anwendung finden, eine Änderung des Verfahrens angezeigt erscheint, ferner, warum es wünschenswert ist, diese neue Methodik allgemein anzuwenden und auf Gebiete auszudehnen, auf welchen wissenschaftliche Methoden zur Bestimmung des Nutzwertes von Waren überhaupt nicht angewendet wurden.

Zwei praktische Beispiele mögen den angedeuteten Ideengang beleuchten.

Als erstes Beispiel möge Seife dienen, weil der Wert der Waschseife im Grosshandel nach ihrem Fettgehalt, dem positiven Bestandteil derselben, bezahlt wird. Die Bestimmung des Nutzwertes der Waschseife, ja sogar die Bestimmung des Wertes der Seife als einer Funktion des Fettgehaltes ist aber unzuverlässig, da bei nichtvollständiger Verseifung des Fettes eine solche Seife einen geringeren Nutzwert besitzen muss, als es sich aus dem Fettgehalt ergeben würde. Man muss also den Nutzwert der Waschseife nach ihrer direkten Brauchbarkeit, also nach ihrer Waschkraft beurteilen und für diese einen Nutzbarkeitsindex finden, der sowohl für den Gross- und der Kleinhändler, wie auch für den Verbraucher ohne weiteres verständlich wäre.

Als zweites Beispiel wähle ich Textilwaren. Bei den zur Anfertigung von Kleidern gebrauchten Textilwaren erscheinen notwendig einzelne Teilindices, ev. ein Resultantenindex, welcher die Kälteschutzfähigkeit, bzw. Luftdurchlässigkeit, Widerstandtsfähigkeit gegen Zerreissung, Durchwetzung und

Zerknitterung, gegen Verbleichung bei Einwirkung von Sonnenlicht, Staub und Schweiss berücksichtigt. Um diese Indices zu ermitteln, müsste man entsprechende Methoden zur Bestimmung des Nutzbarkeitwertes der Ware anwenden, bzw. schaffen, oder man müsste feststellen ob die mittelbaren Methoden, also die Bestimmung der Beschaffenheit der Faser, der Dichtigkeit der Fäden u. drgl. tatsächlich Funktionswerte des Gewebes sind. Die Teilindices würden dem Verbraucher die Wahl eines solchen Stoffes ermöglichen, welcher die von ihn gewünschten Vorzüge besitzt. Mithin würde derjenige, der einen Stoff zum Schutz gegen Kälte wünscht, unter allen Stoffen einen solchen mit höchstem Index für Kälteschutzfähigkeit wählen; ein anderer wiederum würde Gewebe mit dem höchsten Index für Widerstandsfähigkeit gegen Zerreissung oder Durchwetzung bevorzugen. Für Verbraucher ohne besondere einseitige Wünsche wäre ein Resultantenindex besondern zweckdienlich.

Da nun aus den angeführten Beispielen wohl zur Genüge erhellt, wie ich den Grundsatz, die Waren mit einem Index als Wertmesser ihrer Nutzbarkeit zu versehen, verstehe, gehe ich nun zur Besprechung der Frage über, wie man diesen Grundsatz in praktischer Weise durchführen könnte.

Es erscheint notwendig, für die zahlreichen Fälle, in welchen man sich heute auf Anwendung von traditionell-impressionistischer Bestimmung von Waren beschränkt, solche Methoden auszuarbeiten, welche eine direkte Messung ihres Nutzwertes und die Bestimmung desselben durch einen Zahlenindex ermöglicht. In solchen Fällen, wo durch exakte Methoden die Beschaffenheit oder der Wert der Ware bestimmt wird, sollten dieselben durch andere exakte Methoden zur Feststellung des Nutzwertes der Ware ersetzt werden, sofern festgestellt wird, dass die Nutzbarkeit nicht direkt dem Wert oder der Beschaffenheit entspricht. Die Ausarbeitung solcher Methoden, welche die Ermittlung der direkten Nutzbarkeit der Waren gestatten, kann in technischen und handelswissenschaftlichen Hochschulen erfolgen. Wie bereits bemerkt, wird unser Laboratorium für Warenkunde an diese Aufgabe herantreten, und ihre Studenten zur Beteiligung an einer Sammelarbeit heranziehen. Durch Zusammenwirkung einer grösseren Anzahl von beteiligten Hochschulen könnte man nach und nach alle einschlägigen Fragen bewältigen und in einer verhältnismässig nicht allzulangen Zeit die Ergebnisse der wissenschaftlichen Forschungen vereinheitlichen. Man müsste für diese Ergebnisse Zahlen wählen, welche als Indices für alle leicht verständlich wären. Es steht zu erwarten, dass bei Annahme der Zahl 100 als Maximalindex die unteren Zahlen den Nutzwert jeder Ware, bzw. jeder Eigenschaft, welche den Gesamtwert derselben mitbestimmt, mit genügender Genauigkeit bezeichnen.

Mann müsste auf dem Wege internationaler Vereinbarung auch die zur Bestimmung des Nutzwertes der Waren führenden Methoden, ferner die Aus-

wahl von geigneten Merkmalen, sowie Methoden für Berechnung von Teilindices bestimmen.

Auf gesetzgeberischem Wege müsste selbstverständlich einer Einführung von Waren mit falschen Indices in den Verkehr vorgebeugt werden.

Aus der Einführung des Grundsatzes, dass alle Waren mit einen Wertindex versehen werden sollen, ergeben sich folgende Vorteile:

Vor allem gewinnt man den gewünschten, sehr genauen, vergleichenden Wertmasstab, so das jeder Verbraucher in der Lage sein wird, zu beurteilen, ob der höhere Preis der Ware tatsächlichen ihrem höherem Nutzwert entspricht; der Kunde kann sich ev. auch dazu entschliessen, für eine Ware einen höheren Preis zu zahlen, wird jedoch dabei nicht etwa durch Anpreisungen des Verkäufers bestimmt, sondern er tut es, weil er einsieht, dass die Erwerbung eines teuereren Artikels angesichts des höheren Index für den Nutzwert vorteilhafter sein muss, als etwa bei billigerer Ware. Eine solche Normalisierung müsste ein ungeheure Vereinfachung des Absatzes, mithin eine Verbilligung der Handelsunkosten zur Folge haben.

Wenn nun dieser Brauch — sollte es auch zwangsweise geschehen — allgemein Eingang gefunden haben wird, müssen alle diejenigen Manipulationen von selbst entfallen, deren Zweck darin besteht, die Ware mit scheinbaren Vorzügen auszustatten Jede Fabrik muss sich dann lediglich auf Erzeugung von nützlichsten Waren einstellen und verzichtet auf die wertlose und nun überflüssig gewordene Appretur, auf verlockende Surrogate und Fälschungen. Die Nutzbarkeit wird dann zum ersten und wichtigsten Gebot der Erzeugung. Sowohl der Verbraucher wie auch der ehrliche Erzeuger kommen dabei vor allem auf ihre Rechnung. Ein solches Vorgehen muss dann eine Verbilligung der Erzeugung, mithin eine Steigerung des Verbrauches mit allen sich daraus ergebenden Konsequenzen zur Folge haben.

Endlich erscheint es durchaus nicht ausgeschlossen, dass die auf Grund der Nutzbarkeit der Ware rationalisierte Erzeugung den Wettbewerb einer anders eingestellten Erzeugung ausschliessen und derselben angesichts des erwähnten Nutzbarkeitskriteriums den Boden entziehen würde. Es wird dann, wie man wohl annehmen kann, nicht mehr angehen, dass jedes Gebiet, ev. jedes Land oder jeder Staat alle Waren erzeugt. Es erscheint vielmehr möglich, dass es zu regionaler Selektion der Erzeugung kommen wird, da diese rationeller erscheint, und hoffentlich wird hiedurch dem Kampf aller gegen alle ein Ende gesetzt werden.

Die polnische Industrie hat keinen Grund, die Einführung des Wertmessers der Nutzbarkeit zu befürchten. Es liegt für uns kein Grund vor, die Einführung dieses Prinzips zu scheuen.

Die wirtschaftliche Verständigung der Welt hinsichtlich der Aufteilung der Rollen in der Produktion bildet die Grundlage des Weltfriedens und ist gegenwärtig unbestreitbar im Gange. Diese Aufteilung schreitet sogar rüstig

fort, wie wir es beispielswerte bei den derzeitigen Vereinbarungen in der Zucker- und Stahlindustrie deutlich sehen; doch handelt es sich in diesen Vereinbarungen augenblicklich um den Quantitätsschlüssel, während unsere These in ihren äussersten Konsequenzen sich die Stabilisierung eines Qualitätsschlüssels zu Ziel setzt.

Auf dem Gebiete der internationalen wirtschaftlichen Kämpfe, wo es endgültig zu gegenseitigen Zugeständnissen früher oder später unweigerlich kommen muss, sollte diese These nicht auf grundsätzlichen Widerstand stossen. Von dieser Einsicht, sowie auch von der Erkenntnis der segensreichen Folgen für das einträchtige Zusammenleben der Völker geleitet, habe ich die Absicht, diese These der Wirtschaftlichen Kommission der Völkerliga in Genf zu unterbreiten. Meiner Ansicht nach könnte die praktische Verwirklichung dieser These am besten durch eine internationale Organisation der Handelshochschulen gefördert werden, und wir haben die Absicht, eine solche anzubahnen.

Wir werden uns glücklich fühlen, wenn der ehrliche Grundsatz betreffend die Einführung von Wertindices für Waren allgemein Eingang gefunden haben wird, ferner, wenn es uns gelingt, Methoden zur Ermittlung des Nutzwertes von Waren auszuarbeiten und so der polnischen Gesellschaft zu dienen. Nicht minder werden wir uns glücklich schätzen, wenn als Ausgangspunkt für obige These dasjenige Fleckchen Polens betrachtet werden könnte, welchem der Name, die Pflichten und die Rechte der „Handelshochschule — Krakau“ zuerkannt worden sind.



Drukarnia „Orbis“ w Krakowie, Dębniki, Barska 41, pod zarządem M. Baranowskiego.